





RUGBY WORLD CUP™
JAPAN 2019

Cidade sede
Cidade de Yokohama,
Prefeitura de Kanagawa

Não é a cada quatro anos.
É uma vez na sua vida!
— ONCE IN A LIFETIME —

A cortina irá se levantar para a Rugby World Cup 2019™

Finalmente a cortina irá se levantar para a Rugby World Cup 2019™



Fumiko Hayashi
Prefeita de Yokohama

Mais de 150 anos após a fundação do Yokohama Football Club, o primeiro clube de rúgbi de toda a Ásia, em 1866, a cortina irá se levantar para a RWC 2019 JAPAN, a primeira Copa do Mundo de Rúgbi sediada na Ásia, em 20 de setembro.

A Rugby World Cup™ é um dos três maiores eventos de esportes do mundo, elencado logo após os Jogos Olímpicos de Verão e da Copa do Mundo da FIFA. É um grande evento seguido avidamente pela televisão por mais de 4 bilhões de telespectadores em mais de 200 países ao redor do planeta. Durante esta Copa do Mundo, sete jogos ocorrerão em Yokohama, incluindo também os jogos das semifinais e finais. Estamos nos preparando para receber os jogadores e fãs de todo o Japão e do mundo inteiro na nossa cidade com toda a hospitalidade conhecida de Yokohama, desde preparações impecáveis para o evento em si até a decoração da cidade que envolverá Yokohama em cores brilhantes, transmitindo o encanto de Yokohama a todo o mundo.

Durante a Copa do Mundo, ocorrerá uma “Fanzone” (zona para fãs) especial no parque Rinko do distrito de Minato Mirai 21, onde todos poderão desfrutar da transmissão ao vivo dos jogos em uma tela de vídeo gigante. Você poderá experimentar, juntamente com outros fãs de rúgbi, de casa e nas áreas externas, a febre e a emoção dos jogos, quase como se estivesse lá pessoalmente. Haverá também uma panóplia de atrações para impulsionar ainda mais o evento, desde barracas de comida e bebida, onde será possível saborear a culinária de famosos restaurantes de Yokohama e Kanagawa, bem como de países com equipes participando da Copa do Mundo, palcos de eventos e até mesmo um canto “mão na massa” onde será possível experimentar o rúgbi por si mesmo.

Esta é verdadeiramente uma oportunidade “única na vida” para ver o melhor do rúgbi, bem aqui em Yokohama. Vamos todos nos emocionar com a Rugby World Cup™!

A cortina se levantará!

Rugby World Cup 2019™

A Rugby World Cup 2019™, considerada juntamente com os Jogos Olímpicos de Verão e a Copa do Mundo da FIFA como um dos três maiores eventos esportivos do mundo está finalmente chegando a Yokohama. As ruas de Yokohama estarão borbulhando de emoção durante 44 dias. Vamos aproveitar esta oportunidade única na vida!



Visão geral da Copa do Mundo

[Duração] 20 de setembro (sexta-feira) - 2 de novembro (sábado)

[Locais] Estádio Internacional de Yokohama e outros 11 estádios ao redor do Japão.

[Formato do torneio]

Vinte times de todo o mundo competirão primeiramente entre si em quatro chaves. Os dois primeiros de cada chave avançam então para as quartas de finais, com os vencedores se encontrando nas semifinais e então nas finais para a decisão da Copa.

[Sete jogos ocorrerão no Estádio Internacional de Yokohama]

🏆...Número de vitórias na Copa do Mundo

21 de setembro (sábado)	18:45-	Nova Zelândia (🏆🏆🏆) vs. África do Sul (🏆🏆)
22 de setembro (domingo)	16:45-	Irlanda vs. Escócia
12 de outubro (sábado)	17:15-	Inglaterra (🏆) vs. França
13 de outubro (domingo)	19:45-	Japão vs. Escócia

Semifinal 1 26 de outubro (sábado) 17:00 -	Semifinal 2 27 de outubro (domingo) 18:00 -	Final 2 de novembro (sábado) 18:00 -
------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------	------------------------------------------------

※ Yokohama é a sede oficial do acampamento da equipe na Irlanda e na Escócia.

Informações sobre ingresso

Os ingressos estão sendo disponibilizados atualmente na fase de vendas de ingresso geral. Um "serviço de revenda oficial" também está disponível (somente para vendas via Internet).

ラグビーワールドカップ

Por favor coopere com as restrições de tráfego e outras medidas durante a Copa do Mundo.

As restrições de tráfego serão reforçadas nas vizinhanças do estádio durante os dias de jogos. Por favor siga as instruções da polícia e do pessoal de segurança. Muitos veículos transportando jogadores, oficiais e funcionários da Copa do Mundo, e outras pessoas estarão se deslocando para o estádio e saindo dele. Por favor coopere durante os dias de jogos para limitar sua condução não-essencial e não-emergencial utilizando os desvios ao redor do estádio.

Por favor verifique o portal da cidade de Yokohama para maiores informações sobre as restrições de tráfego.

※ Todos os estacionamentos do parque Shin-Yokohama serão fechados no dia anterior aos jogos e no dia dos jogos sediados no Estádio Internacional de Yokohama.

横浜ラグビー情報



TM © Rugby World Cup Limited 1986

Rugby World Cup 2019™

Fanzone em Yokohama, Kanagawa

Vamos ir e aproveitar uma experiência "única na vida"

Entrada gratuita



FANZONE

Existirá uma "Fanzone" (Zona de fãs) no parque Rinko durante o torneio, onde será possível compartilhar da alegria e emoção da Copa do Mundo com uma multidão de outros fãs.



[Datas e horários] sábados e domingos entre 20 de setembro (sexta-feira) e 2 de novembro (sábado), 20 de setembro (sexta-feira) e 1º de novembro (sexta-feira).

※ Os horários específicos variam dependendo do dia.

[Local] Parque Rinko (Minato-mirai 1, Nishi-ku)

Atrações "imperdíveis" na Fanzone da prefeitura de Kanagawa, cidade de Yokohama!

Atividades de Rúgbi

Chute, passe e lute para quebrar os recordes dos melhores jogadores de rúgbi! (Existe também uma quadra lateral para pais e crianças!)

Exibição pública

Espectacular! Um telão gigante de 380 polegadas! Transmissão ao vivo de 32 dos 48 jogos! E claro, cada minuto de todos os jogos finais, AO VIVO!

Palco

Eventos de palco acontecerão para se desfrutar da cultura dos países competidores e do país sede Japão, desde música até dança e realizações de caligrafia ao vivo. Duplique a emoção de assistir aos jogos aprendendo sobre a cultura dos países competidores.

Cozinha Gourmet

Saboreie não somente a superior cozinha dos restaurantes de Yokohama e da prefeitura de Kanagawa, como também a comida internacional dos países participantes da Copa do Mundo.

Por favor visite o portal da Fanzone para verificar outras atrações excitantes, as datas dos eventos e informações não contidas aqui.

ファンゾーン 横浜



Agora no ar! Portal de notícias de Rúgbi de Yokohama!

Seu portal para informações sobre a Fanzone, instruções sobre o que saber e procurar sobre rúgbi, informações turísticas e mais. Também estamos publicando informações sobre lojas e outros locais onde se poderá desfrutar do rúgbi, informações sobre os eventos e mais. Estamos também publicando no Twitter, Facebook e Instagram.



Questões Informações sobre a Fanzone: Agência de Assuntos Cívicos, Divisão de promoção da Rugby World Cup 2019 Tel.: 045-671-4578 Fax: 045-664-1588

Restrições de Tráfego: Central de informações da cidade de Yokohama: Tel.: 045-664-2525 Fax: 045-664-2828

Informações sobre a Copa do Mundo de Rúgbi: Central de informações da Copa do Mundo de Rúgbi: Tel.: 0570-05-2019 / Informações sobre ingressos: Central de informações sobre ingressos: Tel.: 0570-09-2019

O maior
festival de
música
do Japão

YOKOHAMA OTOMATSURI

2019 *Tempo de cortina!*

Período das atrações 15 de setembro (domingo) - 15 de novembro (sexta-feira)

Locais Por toda a cidade (a "cidade" de Yokohama é o palco!)

A cortina está prestes a subir no Yokohama Otomatsuri 2019 (YOKOOTO 2019), a edição de 2019 do festival de música de todos os gêneros de Yokohama que acontece a cada três anos. Durante o curso do festival, mais de 300 eventos musicais acontecerão em cada canto da cidade.

Nesta edição, além de todos estes eventos, teremos ainda algumas amostras para escolha de apresentações futuras a partir do "Projeto Música nas Ruas" que organiza eventos ao vivo gratuitos nos finais de semana em parques, estabelecimentos comerciais, distritos de comércio e outros locais na cidade durante o curso do festival YOKOOTO.

Desfrute destes miniconcertos, realizados tanto por músicos profissionais quanto amadores, que acontecerão por toda a cidade durante o Yokohama Otomatsuri 2019.

※ Principais atrações a partir de 11 de outubro que serão introduzidas na edição de outubro.

Principais artistas participando do "Projeto Música nas Ruas" **gratuito**



YOKOHAMA
OTOMATSURI
横浜音祭り

※ Consulte o portal sobre os horários das apresentações e detalhes.



🎵 **Out Of Theater**

"STREET THE MUSICAL"

Data 16 de setembro (segunda-feira, feriado)

Local Rua comercial de Motomachi



🎵 **Tokyo GeGeGay**

Data 21 de setembro (sábado)

Local Queens Circle, Queens Square Yokohama, 1º andar



🎵 **Shiritsu Ebisu Chugaku**

Data 22 de setembro (domingo)

Local Queens Circle, Queens Square Yokohama, 1º andar



🎵 **Hideki Togi**

Data 28 de setembro (sábado)

Local Sakata no Tane Garden Square, Landmark Plaza, 1º andar



🎵 **Orquestra Filarmônica de Kanagawa com a dançarina Mikiko Kawamura**

Data 29 de setembro (domingo)

Local Sakata no Tane Garden Square, Landmark Plaza, 1º andar

A Banda do Corpo de Bombeiros e as bandas de metal do ensino médio de Yokohama mostram o seu talento! **gratuito**

Como parte do projeto de desenvolvimento de novos talentos do Yokohama Otomatsuri 2019, de junho a outubro deste ano a Banda do Corpo de Bombeiros de Yokohama estará visitando as bandas de metal de 27 escolas de ensino médio de toda a cidade para a realização de oficinas práticas. Os estudantes que participarem destas oficinas se apresentarão neste ano como parte deste "Projeto Música nas Ruas" para demonstrar o quanto aprenderam.



▲ Banda do Corpo de Bombeiros de Yokohama

[Calendário]

Datas	Locais	Escolas participantes
20 de setembro (sexta-feira)	Queens Circle, Queens Square Yokohama, 1º andar	Escola de ensino médio da Universidade Nihon, Escola de ensino médio Minamisaya
23 de setembro (segunda-feira/feriado)	Terminal de passageiros internacional de Osanbashi Yokohama	Escola de ensino médio Karuisawa, Escola de ensino médio Kibogaoka
23 de setembro (segunda-feira/feriado)	Terminal de passageiros internacional de Osanbashi Yokohama	Escola de ensino médio Mori, Escola de ensino médio Yokohama Yoshida
23 de setembro (segunda-feira/feriado)	LaLaport Yokohama ※ Jardim central KiLaLa	Escola de ensino médio Otsuna, Escola de ensino médio Tokaichiba, Escola de ensino médio Hayabuchi, Escola de ensino médio Higashinagaya, Escola de ensino médio Hinominami
29 de setembro (domingo)	Terraço Hama da saída leste da estação de Yokohama (loja de departamento SOGO de Yokohama, 2º andar) ※	Escola de ensino médio Kaminagaya, Escola de ensino médio Konandai Daiichi, Escola de ensino médio Serigaya, Escola de ensino médio Toin Gakuen, Escola de ensino médio Fukaya, Escola de ensino médio Maita
20 de outubro (domingo)	Sakata no Tane Garden Square, Landmark Plaza, 1º andar	Escola de ensino médio Izumino, Escola de ensino médio Urashimaoka, Escola de ensino médio Sugeta, Escola de ensino médio Maioka, Escola de ensino médio Maruyamadai, Escola de ensino médio Midorigaoka

※ As apresentações no LaLaport Yokohama (23 de setembro (Segunda-feira/feriado)) e no Terraço Hama da saída leste da estação de Yokohama (29 de setembro (domingo)) serão apresentações solo das bandas de metal das escolas de ensino médio participantes sem o acompanhamento da Banda do Corpo de Bombeiros de Yokohama.

Garantindo seu sonho de apresentação

Estaremos instalando o piano que "qualquer um" pode tocar!

Experiência de apresentação de piano gratuita

O "piano *daredemo*" (piano que qualquer um pode tocar) é um piano especial que automaticamente adiciona acompanhamento total e efeitos de pedal quando uma tecla é tocada com um único dedo. Para aqueles que sempre desejaram tentar tocar piano, para aqueles com deficiências ou para qualquer outra pessoa, durante este Otomatsuri, será possível desfrutar da alegria da apresentação!

Calendário 6 de outubro (domingo) 13:00 - (evento de abertura); 9 de outubro (quarta-feira), 11 de outubro (sexta-feira), 19 de outubro (sábado) 11:00 - e 13:00 -; 20 de outubro (domingo) 14:00 -.

Local TERRAÇO ZOU-NO-HANA



横浜音祭り

Buscar

Questões Comitê Organizador Tel.: 045-663-1365 Fax: 045-663-1928